

# EZEQUIEL 27

## DIVISIONES DE PARRAFOS DE TRADUCCIONES MODERNAS

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Lamento sobre Tiro	Lamento para Tiro	Oráculo contra las naciones (25:1-32:32) Lamento sobre Tiro	Canto fúnebre para Tiro	Segundo lamento de la caída de Tiro.
27:1-9 (3c-9)	27:1-9 (3c-9)	27:1-11 (3c-11)	27:1-9 (3c-9)	27:1-9a (3c-9a) 27:9b-36
27:10-11	27:10-11 (10-11)		27:10-11	
27:12-25 (25b)	27:12-26 (25-26)	27:12-36 (25b-36)	27:12-34 (25b-34)	(25-27)
27:26-36 (26-36)	27:27-36 (27-28)  (29-36)		27:35-36	(28-32a)  (32b-36)

**CICLO DE LECTURA TRES** (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

### *SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS*

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

### ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

#### **NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:1-9**

**1** Y vino a mí la palabra del SEÑOR, diciendo: **2** Tú, hijo de hombre, eleva una elegía por Tiro; **3** y di a Tiro, que está asentada en las entradas del mar, negociante de los pueblos de muchas costas:

"Así dice el Señor DIOS: 'Tiro, tú has dicho: "Soy de perfecta hermosura."

**4** 'En el corazón de los mares están tus fronteras;  
tus edificadores perfeccionaron tu hermosura.

**5** 'De los cipreses de Senir te han hecho todas tus tablas;  
del Líbano han tomado un cedro para hacerte un mástil.

**6 'De encinas de Basán han hecho tus remos;  
tu cubierta de boj de las costas de Chipre han incrustado con marfil.**

**7 'De lino fino bordado de Egipto  
era tu vela para que te sirviera de distintivo;  
de azul y púrpura de las costas de Elisa era tu pabellón.**

**8 'Los habitantes de Sidón y de Arvad eran tus remeros;  
tus sabios, Tiro, estaban a bordo; eran tus pilotos.**

**9 'Los ancianos de Gebal y sus mejores obreros estaban contigo reparando tus juntas;  
todas las naves del mar y sus marineros estaban contigo para negociar con tus productos.**

**27:1** Esto es un marcador literario para un nuevo tema o el desarrollo de una unidad más grande (o sea, 26:1-28:26). Fíjese que ocurre en Ez. 26:1; 27:1; 28:1, 11, 20.

**27:2** “**eleva**” Esto es un *Qal* IMPERATIVO (BDB 669, KB 724, véase verso 12; 19:1; 26:17).

- “**elegía**” Véase la nota en Ez. 26:17.

**27:3** Este capítulo es una personificación alegórica de Tiro como la nave mercante bella y bien equipada. Un buen título sería “Las naves de Tiro de la flotilla materialística.”

- “**Soy de perfecta hermosura**” Este era el problema, la arrogancia del rey de Tiro (véase Ez. 27:4, 11; 28:2-5, 15, 17 y posiblemente 26:20).

**27:5** Fíjese en el paralelismo poético.

1. De los cipreses de Senir, Ez. 27:5
2. Del Líbano un cedro, Ez. 27:5
3. De encinas de Basán, Ez. 27:6
4. Tu cubierta de boj de las costas de Chipre, Ez. 27:6
5. Velas de Egipto, Ez. 27:7
6. Pabellón de Elisa (BDB 47), Ez. 27:7
7. De Sidón y de Arvad eran tus remeros (BDB 71), Ez. 27:8
8. Tus sabios de Tiro eran tus pilotos, Ez. 27:8
9. De Gebal sus mejores obreros (BDB 148), Ez. 27:9

Esta nave fue hecha de la mejor y más bello material y por la mejor tripulación posible.

- “**Senir**” Este (BDB 972) es el termino amonita para monte Hermon (véase Deuteronomio 3:9; I Crónicas 5:23; Cantar de los cantares 4:8).

**27:6** “**de boj**” El TM lee “hijas de Ashurim” pero haciendo el CONSTRUCTIVO (BDB 123 y 81) en una sola palabra “hecho con boj” (véase UBS *Fauna y Flora de la Biblia*, pág. 99). Este árbol es mencionado en Isaías 41:19; 60:13. El que sea una clase de árbol encaja mejor en el contexto que el nombre de un lugar.

**27:7**

<b>NASB</b>	“te sirviera de distintivo (marca)”
<b>NRSV</b>	“insignia”
<b>TEV</b>	“fácilmente reconocido desde lejos”
<b>NJB</b>	“tu bandera”

Este término (BDB 651) por lo general representa una insignia militar o señal. ¡Aquí representa a un tipo de vela que denota “el banderín de insignia de Tiro”!

- **“púrpura”** Fue un tinte muy caro hecho de la concha de Murex que se encuentra en abundancia a lo largo de esta porción de la costa mediterránea.

### Tema Especial: Colores Sagrados en el ACO

- **“Elisa”** De Génesis 10:14 aprendemos que esto era una tribu de Javan (Grecia, véase 1 Crónicas 1:7). Parece referirse a los habitantes de una isla del Hageo, posiblemente Chipre. La Biblia de estudio NIV (pág. 1263) lo identifica con una ciudad del lado este de Chipre, pero esto es una especulación.

**27:8 “Arvad”** Este (BDB 71) es también otra isla en la costa cerca de cien millas al norte de Tiro. Era un asentamiento fenicio.

**27:9 “Gebal”** Este (BDB 148) es la ciudad moderna Byblos, que está localizada al este entre Sidón y Arvad.

#### **NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:10-11**

**10 'Los persas, los de Lud y los de Fut eran en tu ejército tus hombres de guerra. Colgaban en ti el escudo y el yelmo, manifestaban tu esplendor. 11 'Los hijos de Arvad, con tu ejército, estaban en tus murallas todo alrededor, y los gamadeos estaban en tus torres. Colgaban sus escudos en tus murallas todo alrededor; ellos perfeccionaban tu hermosura.**

**27:10-25** Esta sección enumera muchas naciones. Es similar a Génesis 10. Algunas naciones son enumeradas como parte de la milicia de Tiro y otras como compañeras de comercio. Es algo hiperbólico para demostrar la influencia, el poder, y el alcance comercial de Tiro.

#### A. Militar

1. Persia
2. Lud
3. Fut
4. Arvad
5. Gammad

#### B. Compañeros de comercio

1. Tarsis
  - a. Plata
  - b. Hierro
  - c. Zinc
  - d. Plomo
2. Javán, Tubal y Mesec
  - a. Esclavos
  - b. Barcos de bronce
3. Beth-togarmah
  - a. Caballos
  - b. Mulas
4. Dedan y costas
  - a. Marfil
  - b. Ébano
5. Siria (Aram)
  - a. Esmeraldas
  - b. Tinte púrpura
  - c. Ropa bordada
  - d. Lino fino

- e. Coral
- f. Rubíes
- 6. Judá e Israel
  - a. Trigo
  - b. Pannag (BDB 815, solamente aquí mencionada, sería alguna clase de comida)
  - c. Miel
  - d. Aceite de olivo
  - e. Resina de bálsamo
- 7. Damascos
  - a. Vino
  - b. Lana blanca o roja carmesí (BDB 856 CONSTRUCTIVO 850)
- 8. Vedan y Javán (deletreado diferente que en Ez. 27:13)
  - a. Hierro
  - b. Especie casia
  - c. Cálamo, varas aromática (“caña dulce”)
- 9. Arabia y Cedar
  - a. Corderos
  - b. Macho cabrío
  - c. Cabras
- 10. Ceba y Rama
  - a. Especies
  - b. Joyas
  - c. Oro
- 11. Harán, Canneh, Edén, Ceba, Asur, Chilmal
  - a. Tela azul
  - b. Telas bordadas
  - c. Alfombras de muchos colores
  - d. Mecate o cuerdas

**27:10 “Los persas, los de Lud y los de Fut”** Estos mismos países tenían mercenarios en muchos ejércitos (véase Ez. 30:5; 38:5; Jeremías 49:9). Lud, en algunas traducciones, se refiere a África del norte y en otros, a Asia Menor. Fut en la Septuaginta, se refiere a los de Libia (es decir, África del norte), pero de acuerdo a Génesis 10:6 parece estar en la costa de África por el Mar rojo. Algunos de estos sitios geográficos pueden ser identificados con gente de Génesis 10 que más tarde llegaron a ser tribus, localidades, y países.

- **“Colgaban en ti el escudo y el yelmo”** Esto era un tipo de decoración estándar para una instalación militar. Tiro usó mercenarios que desplegaron su insignia militar nacional (por ejemplo, 1 Reyes 10:16-17).

**27:11 “Arvad”** El lugar llamado “Arvad” (BDB 71) es mencionado en Génesis 10:18 (de la línea cananea, véase 1 Crónicas 1:16). Es una ciudad localizada (como lo es Tiro) un poco fuera de la costa en una isla pequeña en el área norteña del territorio fenicio.

NASB	“gamadeo”
NKJV, JPSOA	“Gammad”
NRSV, TEV	“Gamad”
NJB	“Gamadianes”
Peshitta	“tu ejercito”
Targumenes de Jonathan	“Capadocia”

Este término (BDB 167, KB 196) se encuentra solamente aquí. BDB asume que significa “hombres

de valor”, pero la Peshitta y la LXX asumen “guardianes” o “soldados del muro”. Puede ser el nombre de un lugar refiriéndose a otra ciudad costera cerca del Arvad (Biblia de Estudio NIV, pág. 1263). El énfasis de la frase es que aunque Tiro tuvo muchos mercenarios, ella confió en la defensa de sus muros protegidos a sus propios soldados.

- **“ellos perfeccionaban tu hermosura”** Es una frase repetida. Véase nota en Ez. 27:4. Es de importancia debido a su uso en el capítulo 28.

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:12-25**

**12 'Tarsis era tu cliente por la abundancia de toda riqueza; con plata, hierro, estaño y plomo pagaban tus mercancías. 13 'Javán, Tubal y Mesec comerciaban contigo; con hombres y con utensilios de bronce pagaban tus productos. 14 'Los de Bet-togarmá daban caballos y corceles de guerra y mulos por tus mercancías. 15 'Los hijos de Dedán comerciaban contigo. Muchas costas eran clientes tuyas; colmillos de marfil y madera de ébano te traían como pago. 16 'Aram era tu cliente por la abundancia de tus productos; pagaban tus mercancías con turquesas, púrpura, bordados, lino fino, corales y rubíes. 17 'Judá y la tierra de Israel comerciaban contigo; con trigo de Minit, tortas, miel, aceite y bálsamo pagaban tus productos. 18 'Damasco era tu cliente por la abundancia de tus productos, por la abundancia de toda riqueza, por el vino de Helbón y la lana blanca. 19 'Vedán y Javán pagaban tus mercancías desde Uzal; hierro forjado, casia y caña dulce estaban entre tus productos. 20 'Dedán comerciaba contigo en mantas para cabalgaduras. 21 'Arabia y todos los príncipes de Cedar eran clientes tuyos: comerciaban en corderos, carneros y machos cabríos; en estas cosas eran tus clientes. 22 'Los comerciantes de Sabá y de Raama comerciaban contigo; con lo mejor de todas las especias, y con toda clase de piedras preciosas y oro pagaban tus mercancías. 23 'Harán, Cane, Edén, los comerciantes de Sabá, de Asiria y de Quilmad comerciaban contigo. 24 'Ellos comerciaban contigo en lujosos vestidos, en mantos de azul y bordados, en tapices multicolores, en cordones firmemente trenzados, que había entre tus mercancías. 25 'Las naves de Tarsis eran las portadoras de tus productos. Fuiste repleta y muy gloriosa en el corazón de los mares.**

**27:12 “Tarsis”** Es sorprendente que este término (BDB 1077) parece ser el nombre de un lugar porque también es nombre de una persona en Génesis 10:4. Varias otras personas de Génesis 10 son mencionadas en este contexto (ejemplo, Elisa, Arvad). Este término es usado en varios sentidos en las Escrituras.

A. Personas

1. Nieto de Javán (Grecia) y hermano de Elisa en Génesis 10:4; 1 Crónicas 1:7.
2. Nieto de Benjamín en 1 Crónicas 7:20
3. Uno de los siete poderos príncipes de Persia en Ester 1:14

B. Lugares; véase [Tema Especial: Tarsis](#)

1. Ciudad minera fenicia en el sur de España sobre el río Guadalquivir
2. Colonia fenicia en África del norte, Cartago (traducción LXX de Ez. 27:12)
3. Colonia fenicia en India Ceylán
4. Colonia fenicia en Sardina (ciudad de Nora)
5. Un modismo para hablar de lo último de la tierra

C. Cosas

1. Piedras preciosas (véase Éxodo 28:20; 39:13; Ezequiel 10:9; 28:13; Daniel 10:6; Apocalipsis 21:20)
2. Naves especiales (véase 1 Reyes 10:22; 22:48; 2 Crónicas 9:21; Salmo 48:7; Isaías 2:16; 23:1; 60:9).

**27:13 “Javán”** Debido al deletreo “ionia” (BDB 402), la mayoría de los comentaristas se refieren en esto a Grecia. Es deletreada de forma diferente de la misma palabra usada en Ez. 27:19 (BDB 402).

- **“Tubal y Mesec”** En Génesis 10:2 y 1 Crónicas 1:5 estos son enumerados como hijos o descendientes de Jafet, uno de los tres hijos de Noé.

1. Gomer (su hijo) Togarma, (véase Ez. 27:14; Génesis 10:3)
2. Magog
3. Madaí
4. Javán
5. Tubal
6. Mesec
7. Tiras

La importancia es que varios de estos nombres son mencionados como tribus o pueblos en Ezequiel 38-39 (ver ejemplos de los números 1, 2, 5, 6). Eran habitantes del este de Turquía (Anatolia). Son mencionados por:

1. Herodoto (3:94; 7:28)
2. Josefo (Antigüedades 1.124)

- **“con hombres”** Esto se refiere al trato de la esclavitud (véase Joel 3:4-8; Amos 1:9, 10; Apocalipsis 18:12).

**27:14 “Bet-togarmá”** Esto se identifica con Armenia (véase Génesis 10:3).

**27:15 “Dedán”** Este es un descendiente de Cam (véase Génesis 10:7; 1 Crónicas 1:9) y un hermano de Seba (véase Ezequiel 38:13, 14). El mismo grupo es mencionado en Ez. 27:20 como una tribu árabe (posiblemente relacionado a un oasis cerca a Tema). La LXX lo cambia a Rodas porque es identificado en contexto con “tierras costeras” (BDB 912). Es posible que se relacione a la región norte de Tiro conocido como Danuna en Cartas de Amarna (*Comentario de Trasfondo Bíblico de la IVP*, pág. 713).

**27:16 “Siria”** Algunos manuscritos hebreos y la Peshitta relacionan esto a Edom, lo cual involucra una enmienda del texto hebreo (véase NASB, NEB, REB).

“Edom” y “Aram” se deletrean de manera muy similar en el hebreo, las letras d y r se forman de manera similar y fácilmente confunden al copista. El TM tiene “Aram” (BDB 74). El por qué Damasco está enlistado separadamente en Ez. 27:18 es incierto. Aram era una coalición de clanes/tribus independientes al norte de Palestina y oeste de Asiria. Damascos pudo haber tenido autonomía especial.

<b>NASB, NKJV, TEV</b>	<b>“esmeraldas”</b>
<b>NRSV, JPSOA, NIV</b>	<b>“turquesa”</b>
<b>NJB, REB</b>	<b>“granate”</b>
<b>JB, Josefo</b>	<b>“divieso”</b>

Este término (BDB 656) se refiere a algún tipo de piedras preciosas (véase Ez. 28:13). Era una de las joyas en la coraza del sumo sacerdote (véase Éxodo 28:13; 39:11).

- **“Rubíes”** Este término raro (BDB 461) ocurre solamente aquí y en Isaías 54:12. Puede estar relacionado a la raíz aramea “brillar” o “barra al rojo vivo”. Los rubíes no eran comunes en esta parte del mundo sino hasta en una fecha tardía.

**27:17** Fíjese que dice “Judá y la tierra de Israel”. Judá todavía era (o hasta hace muy poco) una nación en existencia, pero Israel había sido exilada por Asiria en el 722 a. de C. y ya no era una nación.

- **“Minit”** Esta es una localidad en Amón (véase Jueces 11:33) que producía especialmente trigo fino.

<b>NASB</b>	<b>“tortas”</b>
<b>NKJV, NRSV</b>	<b>“mijo”</b>

**NJB, JPSOA** “pannag”  
**JB** “cera”  
**REB** “comida”

Este término (BDB 815) aparece solamente aquí en el AT. En contexto se refiere a algún tipo de mercancía, probablemente comida. En la raíz acadiana significa “repostería”.

**27:18 “Helbón”** Este (KB 316 II, es decir, “lugar de la selva”) se refiere a un área que crece uva varias millas al norte de Damasco.

**NASB, NKJV, NRSV, JPSOA** “lana blanca”  
**TEV** “Sahar”  
**NJB** “Zahar”  
**REB** “Suhar”  
**BDB** “carmesí”

La KB 1019 denota el significado de la BDB proviene del árabe. También nota que puede referirse a un territorio al noroeste de Damasco llamado “es-Sahra”.

**27:19**

**NASB, NRSV, JPSOA** “Vedan”  
**NKJV, NJB, Peshitta** “Dan”  
**NIV** “Danitas”

Ambos léxicos, BDB (255) y KB (259), afirman que el significado es “incierto”. Algunos eruditos piensan que es un lugar nombrado cerca de Medina, Arabia. La mayoría afirma que es una corrupción textual. Sin embargo, en vista de que está ligado a Javán (Grecia) puede ser otro nombre para ellos (ver el video del Canal Televisivo de la Historia de Homero, “Descifrando el Éxodo”). La Septuaginta tiene “y vino de” en vez de un nombre.

- **“Uzal”** Esto puede ser
  1. la capital de Yemen (BDB 23);
  2. una palabra para “hilo estambre” (BDB 23);
  3. una ciudad (Izalla) en Cilicia (*Comentario de Trasfondo de la Biblia IVP*, pág. 713).

**27:20-22 “Dedán, Arabia, Cedar, Raama”** Todos estos refieren a tribus árabes.

**27:23** Todos estos lugares están en Mesopotamia y la mayoría están asociados con Asiria. La Biblia de Estudio Judía afirma que los primeros tres de estos son ciudades sirias (pág. 1094, véase Génesis 12:4; 10:10; 2 Reyes 19:12; Isaías 10:9; 37:12; Amos 1:5).

- **“Asur”** (BDB 78) es un hijo de Sem (véase Génesis 10:22; I Crónicas 1:17). Llega a ser una región sinónimo con asiria. Uno de los dioses nacionales de asiria es nombrado Asur. Asur llego a ser el nombre de una de las capitales de Asiria.
- **“Quilmad”** Este lugar (BDB 484) es desconocido. Los Targúmenes re-vocalizan las consonantes y concluyen con toda “Media” (véase el *Diccionario Anchor de la Biblia*, volumen 1, pág. 908).

**27:24 “vestidos”** Otro término raro es “vestidos” (BDB 166). El SUSTANTIVO se encuentra solamente aquí y el VERBO (ejemplo, “envolver”) solamente en 2 Reyes 2:8. Se refiere a una vestidura grande envuelta alrededor del cuerpo (véase el mismo significado en arameo, sirio, árabe, persa, NIDOTTE, volumen 1, pág. 865).

- **“tapices multicolores”** Esta frase tiene dos palabras raras.

1. Tapices (BDB 170) posiblemente significa arca de tesoro (véase NKJV). Se encuentra solamente aquí y en Ester 3:9 y 4:7, donde es traducido “tesorería”.
2. La frase “muchos colores” (BDB 140) ocurre solamente aquí. En el árabe denota una clase de cuerda hecha de dos colores. La triple raíz significa “doblar”.

**27:25**

<b>NASB, NKJV, TEV, NIV</b>	<b>“cordones firmemente trenzados, que había entre tus mercancías”</b>
<b>NRSV, NASB (margen)</b>	<b>“viajeros para tu comercio”</b>
<b>NJB</b>	<b>“sumergido en tu negocio”</b>
<b>JPSOA</b>	<b>“en el servicio de tu comercio”</b>
<b>REB</b>	<b>“caravanas de tu importación”</b>

La raíz (BDB 1003-1004, KB 1449-1452) tiene varios significados:

1. Viajar, viaje
2. Ver, tomar en cuenta
3. (no se conoce), Salmo 92:12
4. Cabeza del ganado, novillo
5. Pared.

El contexto determina el significado. En este contexto #1 encaja mejor. No hay garantías del significado exacto para raíces que:

1. Son raras
2. Son usadas en textos poéticos
3. Son inciertas con respecto a de qué raíz derivan

Aún idiomas antiguos que son familia son incapaces de definir precisamente todos los términos hebreos.

**NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 27:26-36**

**26 'A muchas aguas te condujeron tus remeros;  
el viento solano te destrozó  
en el corazón de los mares.**

**27 'Tus riquezas, tus mercancías,  
tu comercio, tus marineros y tus pilotos,  
tus calafates, tus agentes comerciales,  
y todos los hombres de guerra que hay en ti,  
con toda tu tripulación que en medio de ti está,  
caerán en el corazón de los mares  
el día de tu derrota.**

**28 'A la voz del grito de tus pilotos  
se estremecerán las praderas.**

**29 'Y descenderán de sus naves  
todos los que empuñan el remo;  
los marineros y todos los pilotos del mar  
se quedarán en tierra;**

**30 harán oír su voz por ti  
y gritarán amargamente.**

**Echarán polvo sobre sus cabezas,  
se revolcarán en ceniza;**

**31 se repararán la cabeza por tu causa  
y se ceñirán de cilicio;**

**llorarán por ti, en la amargura de su alma,  
con amargo duelo.**

**32 'Elevarán por ti una elegía en su llanto**



y se lamentarán por ti:  
 "¿Quién como Tiro,  
 como la silenciosa en medio del mar?  
 33 "Cuando tus mercancías salían  
 por los mares saciabas a muchos pueblos;  
 con la abundancia de tus riquezas  
 y de tus productos enriquecías a los reyes de la tierra.  
 34 "Ahora que estás destrozada por los mares  
 en las profundidades de las aguas,  
 tu carga y toda tu tripulación  
 se han hundido contigo.  
 35 "Todos los habitantes de las costas  
 están pasmados por causa tuya;  
 sus reyes están aterrorizados sobremanera,  
 demudados sus rostros.  
 36 "Los mercaderes entre los pueblos te silban;  
 te has convertido en terrores,  
 y ya no serás más."''''

**27:26-36** Esto inicia el segundo lamento poético del capítulo 27 (véase Ez. 27:3b-9). Este lamento al principio enlista a todos los pueblos/grupos mencionados en el primer poema (los que construyeron, navegaron los barcos de Tiro y aquellos que guardaban la ciudad). Todos serán naufragos con “el gran barco de Tiro”. Después en Ez. 27:30-32, estos mismos grupos lamentan la destrucción de Tiro (y la de ellos mismos).

**27:26** “viento solano” véanse nota en Ez. 17:10.

- **“A muchas aguas”** Nuevamente esto puede referirse a las aguas caóticas de la creación. Fíjese en Ez. 27:34 “quebrado por los mares en las profundidades de las agua”, véase nota en Ez. 26:3, 19-21. Véase [Tema Especial: Aguas](#)

**27:30-32** Esto es una serie de ritos de lamentos.

1. Llorar amargamente, Ez. 27:30, 31, 32
2. Ponerse polvo en sus cabezas
3. Revolcarse en cenizas
4. Arrancarse el pelo
5. Ponerse manto de cilicio

### [Tema Especial: Ritos de Lamento](#)

**27:32**

<b>NASB, TEV, JPSOA</b>	<b>“como la silenciosa en medio del mar”</b>
<b>NKJV, NRSV, NAB</b>	<b>“destruida en medio del mar”</b>
<b>NJB</b>	<b>“en la profundidad del mar”</b>
<b>Peshitta</b>	<b>“construida en medio del mar”</b>

La raíz hebrea tiene varios significados (KB 225-226). BDB 199 tiene “uno silenciado, traído a silencio (destruido)”. Cualquier opción encaja en el contexto. JB especula “con Tiro orgullosa” (véase Ez. 27:3c-9).

**27:34** Tiro está perdido en la profundidad (BDB 771) de las agua caóticas enviadas por YHWH. ¡El barco, el contenido, y todos a bordo están perdidos!

**27:35** La tembladera se apodera de la gente temerosa (véase Ez. 32:10; Job 18:20; también fíjese en Éxodo 15:14, 15, Isaías 21:3; 33:13; Jeremías 13:21). Fíjese en el paralelo en Ez. 26:16.

**27:36 “Los mercaderes entre los pueblos”** El conocimiento de Ezequiel de los centros de comercio y el conocimiento de su exportación es increíble. Este capítulo contiene uno de los capítulos comerciales más detallados en cualquier otro lugar en la literatura antigua.

- **“te silban”** Este (BDB 1056) es un gesto audible de sorpresa (véase Jeremías 19:8; 49:17; 50:13). También puede usar para burla (véase 2 Crónicas 29:8; Jeremías 25:9, 18; 29:18; 51:37; Lamentaciones 2:15; Miqueas 6:16). En contexto es difícil hacer una distinción entre la sorpresa y un sentido de apreciación de lo que ha sucedido.